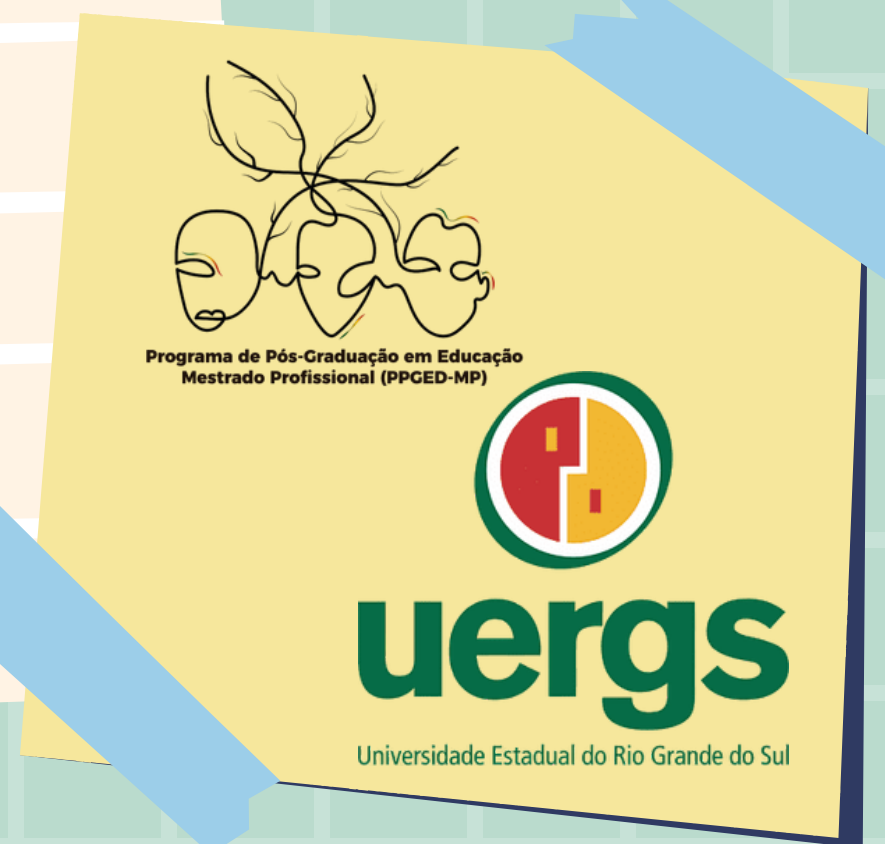




Produto Educacional

Aventuras de Palavras

Marta Zuane de Oliveira Valladares
Veronice Camargo da Silva





Catálogo de publicação na fonte (CIP)

V176a Valladares, Marta Tuane de Oliveira

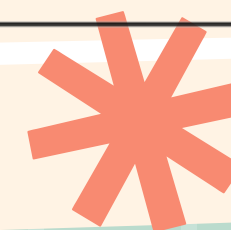
Aventuras de palavras/ Marta Tuane de Oliveira Valladares e Veronice Camargo da Silva – Osório: Uergs, 2026.

14 f. E-book
ISBN 978-65-5329-048-8

Produto Educacional (Mestrado Profissional) – Universidade Estadual do Rio Grande do Sul, Mestrado Profissional em Educação, Unidade Litoral Norte - Osório, 2026.

1. Ensino Fundamental. 2. Diversidade linguística. 3. Português e espanhol I. Valladares, Marta Tuane de Oliveira. II. Silva, Veronice Camargo da. III. Universidade Estadual do Rio Grande do Sul, Programa de Pós-Graduação em Educação, Curso de Mestrado Profissional em Educação, Unidade Litoral Norte - Osório, 2026. IV. Título.

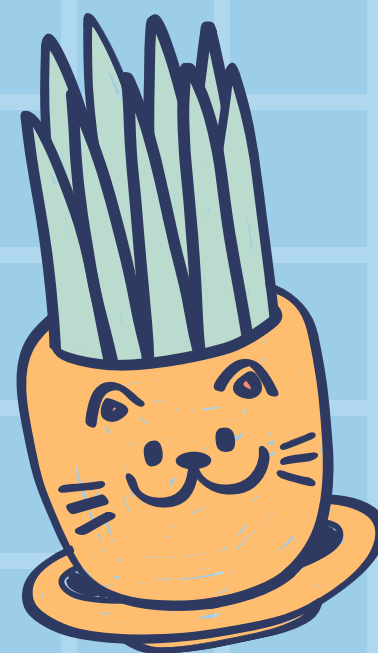
Bibliotecário Marcelo Bresolin CRB 10/2136

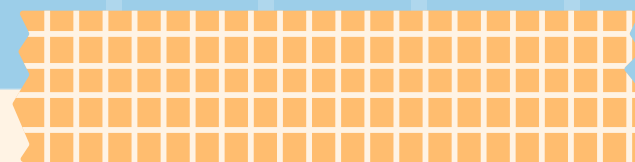




Apresentação

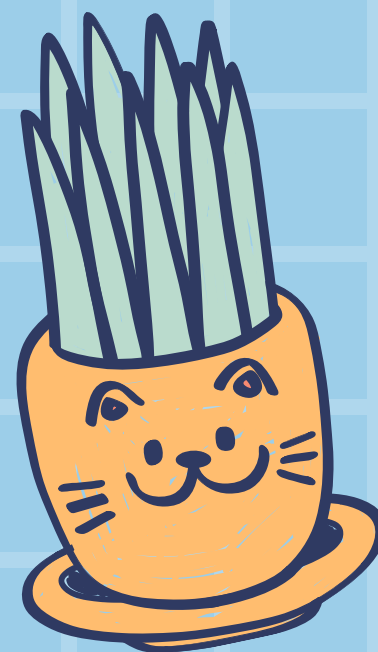
As atividades apresentadas são parte integrante do Produto Educacional Bilingue Aventuras de Palavras, desenvolvido no âmbito de um Mestrado Profissional em Educação, com o objetivo de apoiar professores dos dois primeiros anos do Ensino Fundamental que atuam em contextos de diversidade linguística, especialmente com crianças migrantes que não dominam o espanhol. Organizadas a partir de narrativas literárias bilíngues, inspiradas em obras como Todos São Bem-Vindos (Patricia Hegarty), as propostas articulam literatura, ludicidade e escrita de palavras em português e espanhol, entendendo a linguagem como uma prática social e de apoio. O Aventuras de Palavras não se configura como uma metodologia datada, mas como um recurso pedagógico flexível, passível de adaptação a diferentes realidades escolares. As propostas estão alinhadas com a BNCC e fundamentadas em conceitos literários como prática social, interculturalidade crítica e Português como Língua de Acolhimento com Crianças (PLAcC), contribuindo para a construção de ambientes de aprendizagem mais inclusivos, dialógicos e acolhedores.





Sumário

Eixo Pedagógico A	.....	5
Eixo Pedagógico B	.....	7
Eixo Pedagógico C	.....	9
Eixo Pedagógico D	.....	11
Eixo Pedagógico E	.....	13
Referências	.....	15

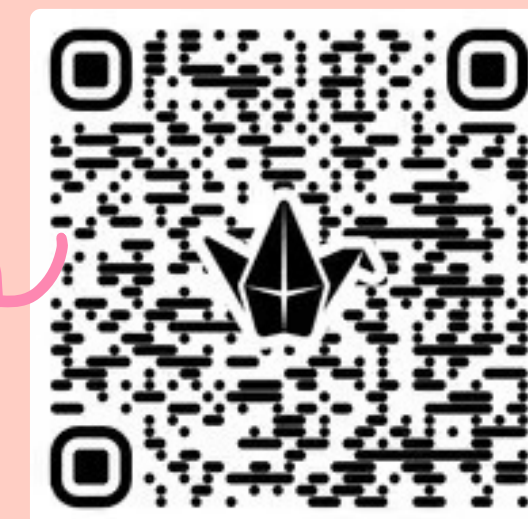
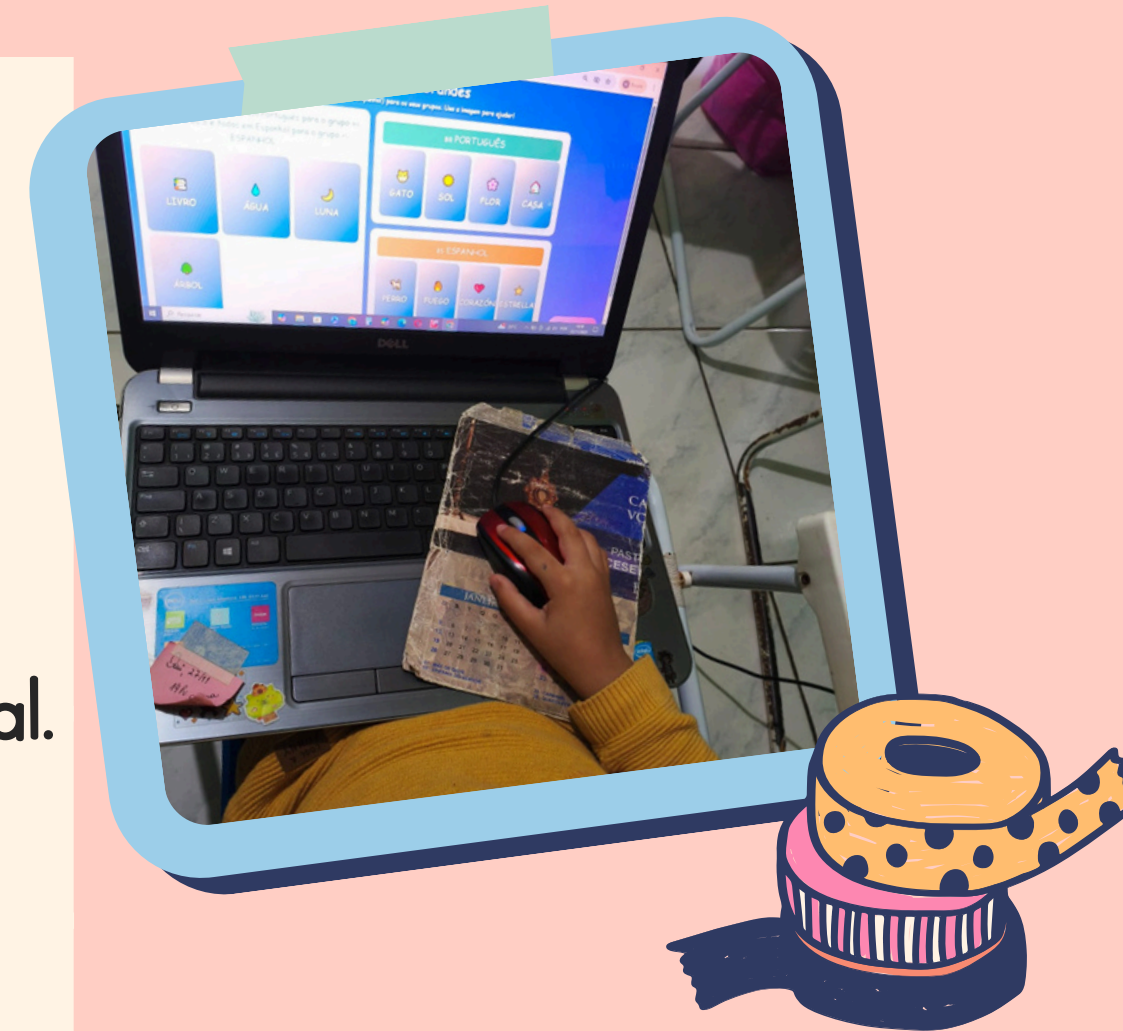


Reescrevendo Histórias de Boas-Vindas

- Eixo Pedagógico A: Letramento Literário, Produção Textual e Interculturalidade.
- Público-Alvo: 2º e 3º ano do Ensino Fundamental.

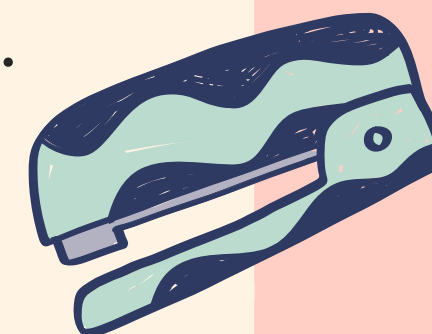
Fundamentação Pedagógica

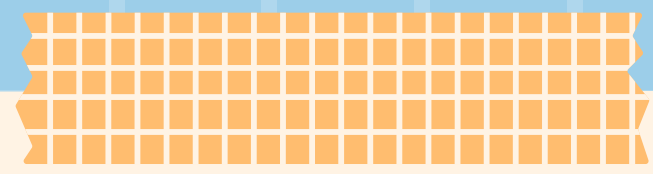
Ancorada na perspectiva de Cosson (2006), esta atividade compreende a reescrita como um exercício de autoria, distanciando-se da simples reprodução mecânica. Ao dialogar com a obra Todos são bem-vindos, a proposta utiliza a literatura como suporte para que o aluno mobilize seu repertório cultural e linguístico, consolidando a escola como um território de convivência intercultural e acolhimento.



Objetivos de Aprendizagem

- (EF02LP26 / EF03LP25): Planejar e produzir textos narrativos, com autonomia, utilizando estratégias de escrita e reescrita de histórias conhecidas.
- (Eixo Multilinguismo): Explorar a translinguagem, integrando de forma criativa o léxico em português e espanhol na construção do sentido textual.
- Desenvolvimento Transversal: Estimular a imaginação, a alteridade (empatia) e a afirmação da identidade autoral infantil.





Sequência Numérica

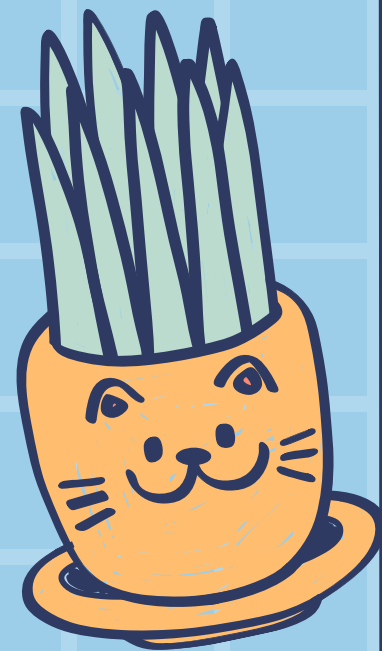
Eixo pedagógico B: Pensamento Numérico e Alfabetização Matemática.

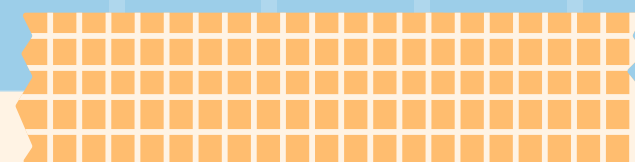
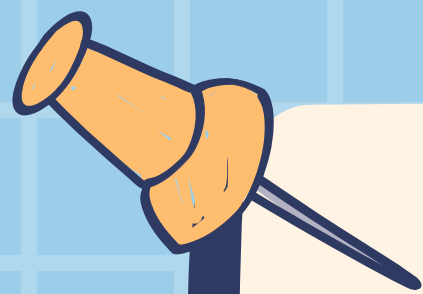
Público-Alvo:

- Segmento: 1º e 2º ano do Ensino Fundamental.

Fundamentação Pedagógica

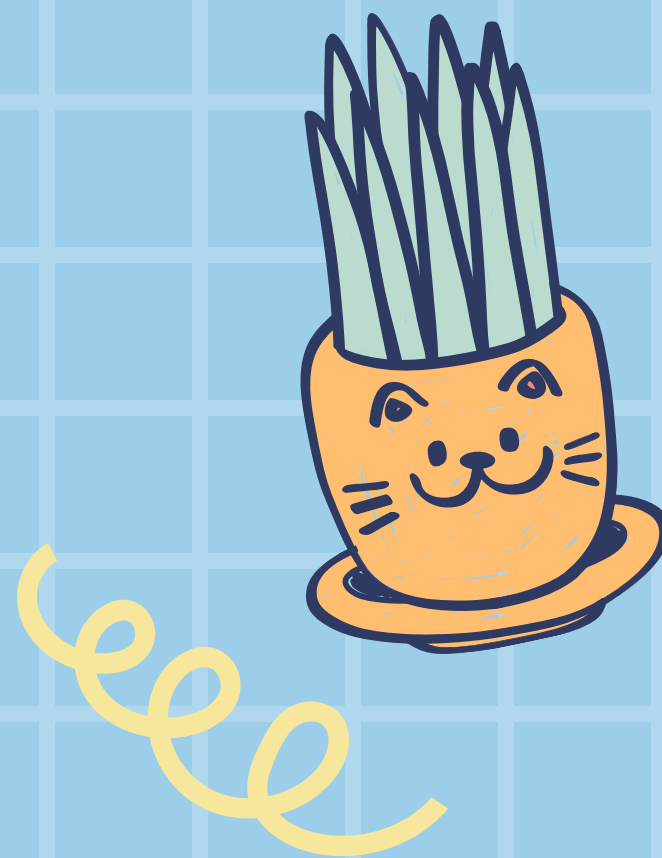
Inspirada na obra Todos são bem-vindos (Hegarty, 2019), esta proposta fundamenta-se na premissa de que o acolhimento e a valorização da diversidade são bases essenciais para o aprendizado. A atividade utiliza a narrativa visual do livro para contextualizar o ensino da matemática, promovendo um ambiente inclusivo onde o raciocínio lógico se desenvolve aliado ao sentimento de pertencimento.

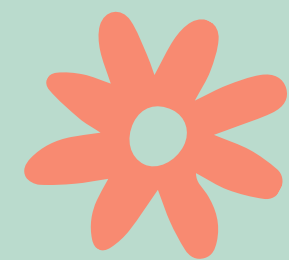




Objetivos de Aprendizagem:

- (EFO1MA01): Utilizar números naturais como indicador de quantidade ou de ordem em diferentes situações cotidianas.
- (EFO1MA02): Contar de maneira exata ou aproximada, utilizando diferentes estratégias.
- (EFO2MA01): Comparar e ordenar números naturais (até a ordem de centenas).





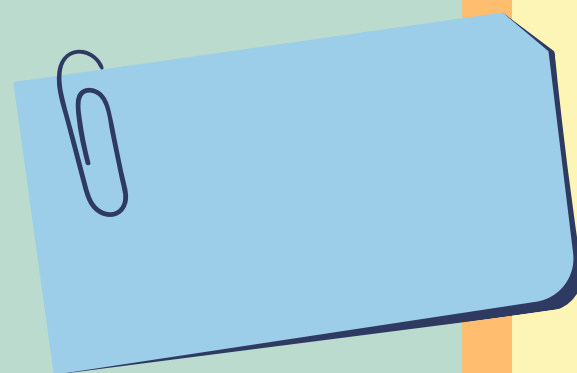
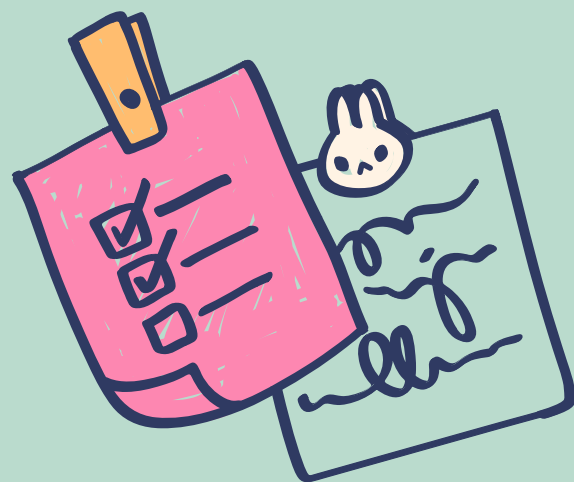
Meu Dicionário Afetivo Bilingue

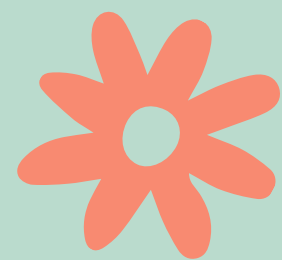


- Eixo Pedagógico C: Multiletramentos, Autoria e Identidade.
- Público-Alvo: 1º ao 3º ano do Ensino Fundamental.

Fundamentação Pedagógica

A proposta fundamenta-se nos conceitos de Rojo (2012), ao integrar diferentes semioses (escrita, imagem e som) no processo de significação. Reconhecendo a multiplicidade de linguagens da era digital, a atividade utiliza o caráter inclusivo da obra Todos são bem-vindos para subverter a lógica normativa dos dicionários convencionais. Aqui, o foco desloca-se da definição técnica para o registro afetivo, onde a palavra é compreendida a partir da vivência e da subjetividade da criança.





Objetivos de Aprendizagem

- Expansão Lexical: Ampliar o repertório vocabular em português e espanhol de forma contextualizada.
- Multimodalidade (EF15LP04): Produzir registros que articulem texto verbal e elementos visuais (ilustrações/ícones) para construir sentido.
- Escrita Identitária: Utilizar a escrita como ferramenta de expressão pessoal e afirmação da própria identidade cultural.
- Consciência Fonológica e Tecnológica: Explorar a relação entre grafia e fonética por meio dos recursos de áudio do aplicativo.



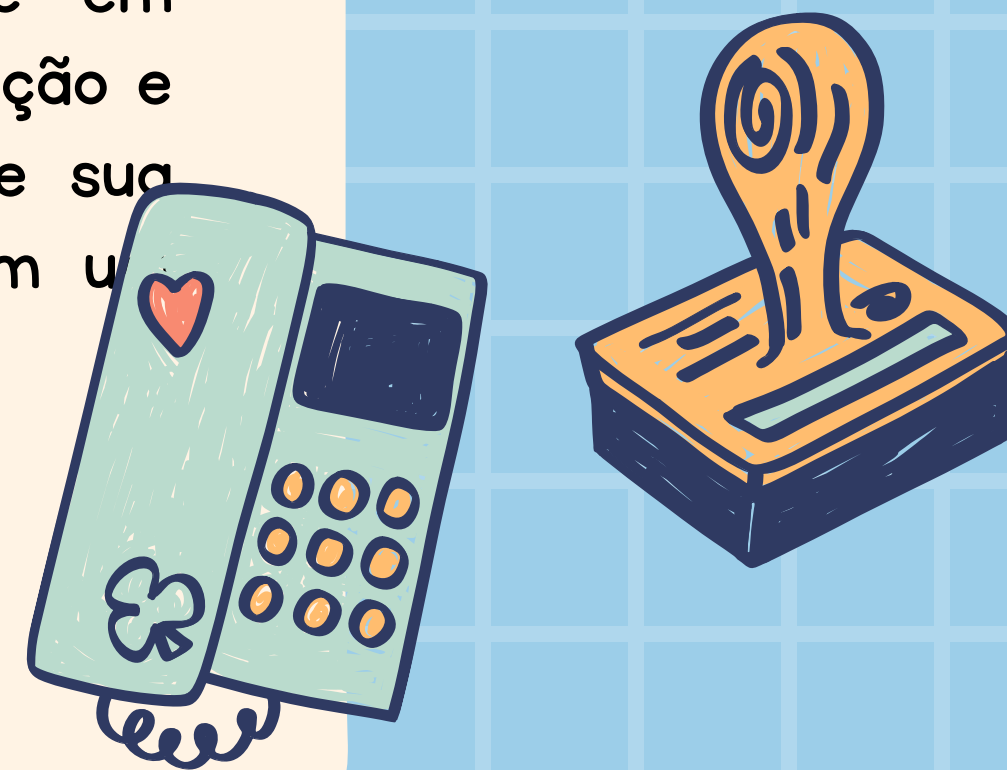
Bilhetes de Boas-Vindas

Bilhetes de Boas-Vindas

- Eixo Pedagógico D: Escrita Socialmente Situada, Acolhimento e Alteridade.
- Público-Alvo: 2º e 3º ano do Ensino Fundamental.

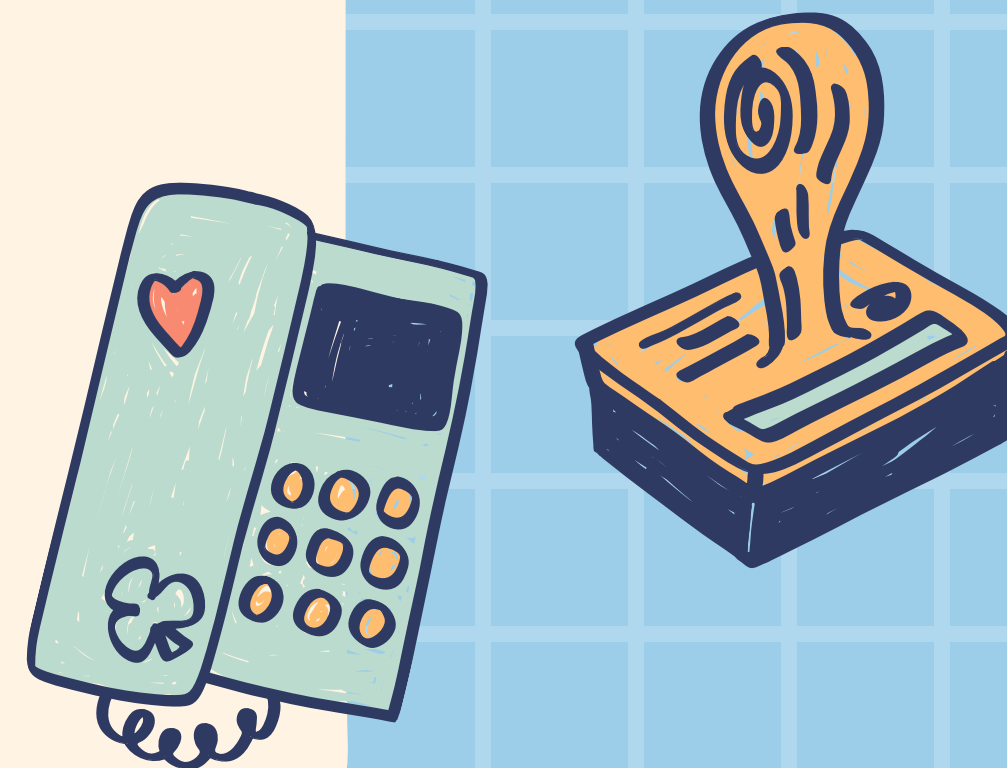
Fundamentação Pedagógica

Inspirada nos gestos de hospitalidade presentes em Todos são bem-vindos, esta atividade compreende a escrita como uma prática social de linguagem, conforme as perspectivas de Kleiman (2005). O foco está no gênero textual "bilhete" em sua dimensão funcional e pragmática, vinculado a situações reais de interação e afeto. Ao produzir mensagens em um contexto bilíngue, o aluno exerce sua autoria para intervir no ambiente escolar, transformando a escrita em um instrumento de cuidado e construção de vínculos.



Objetivos de Aprendizagem

- Gênero Textual (EF02LPI3 / EF12LP04): Planejar e produzir bilhetes, reconhecendo sua função comunicativa, o interlocutor e a adequação do suporte.
- Competência Bilingue: Mobilizar palavras e expressões de cortesia em português e espanhol em contextos de uso real.
- Educação Socioemocional: Fomentar práticas de escrita que promovam a convivência ética, a empatia e o acolhimento à diversidade.





Jogo da Memória: Palavras que se Encontram

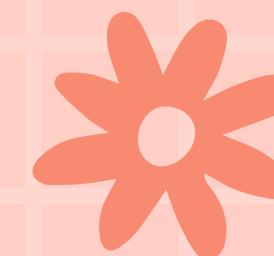


Eixo Pedagógico E: Jogos Linguísticos, Bilinguismo e Consciência Lexical.

Público-Alvo: 1º ao 3º ano do Ensino Fundamental.

Fundamentação Pedagógica

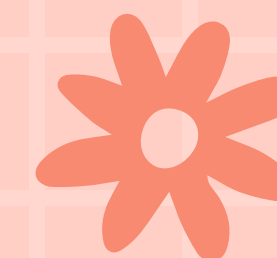
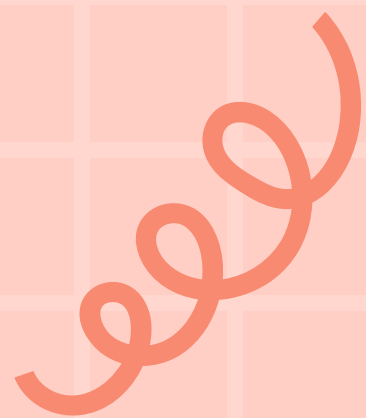
Esta atividade articula ludicidade e linguagem, reconhecendo o jogo como um espaço privilegiado de aprendizagem mediada e desenvolvimento das funções psicológicas superiores, conforme Vygotsky (1984). Inspirada na mensagem central de Todos são Bem-Vindos, a proposta materializa o conceito de "encontro" no pareamento entre o português e o espanhol. O jogo é concebido como uma prática de letramento situado, onde a tradução dá lugar à percepção de equivalências semânticas e culturais, promovendo uma visão de língua como sistema vivo e compartilhado.





Objetivos de Aprendizagem

- Consciência Linguística (EF12LP01 / EF02LP04): Reconhecer relações de sentido entre palavras em diferentes línguas e identificar semelhanças e diferenças gráficas e sonoras.
- Leitura e Escrita: Desenvolver estratégias de decodificação e registro escrito em contextos lúdicos e significativos.
- Competência Social: Estimular a interação, a cooperação e o respeito à diversidade linguística, combatendo o preconceito linguístico desde a base.





Referências

BRASIL. Ministério da Educação. Base Nacional Comum Curricular. Brasília, 2017

COSSON, Rildo. Letramento literário: teoria e prática. São Paulo: Contexto, 2006.

HEGARTY, Patricia; Todos são Bem-Vindos. Ciranda Cultural, 2018.

KLEIMAN, Angela B. Os significados do letramento: uma perspectiva sobre a prática social da escrita. Campinas: Mercado de Letras, 2005.

ROJO, Roxane. Multiletramentos na escola. São Paulo: Parábola Editorial, 2012.

VYGOTSKY, Lev S. A formação social da mente: o desenvolvimento dos processos psicológicos superiores. 4. ed. São Paulo: Martins Fontes, 1984

